

# Stadt+Grün



## DAS GARTENAMT

### **Garten-Event**

Dem zweijährlichen Rhythmus folgend findet wieder eine Bundesgartenschau statt, dieses Jahr in Schwerin. Daneben warten noch vier weitere Städte mit kleineren Gartenschauen auf.

### **Park-Experiment**

Welche Art von Park entsteht auf dem nördlichen Gleisdreieck, Berlin? Senat, Planer und Bürgerinitiativen – jeder hat ein anderes Bild im Kopf. Es ist ein Prozess des Aushandelns.

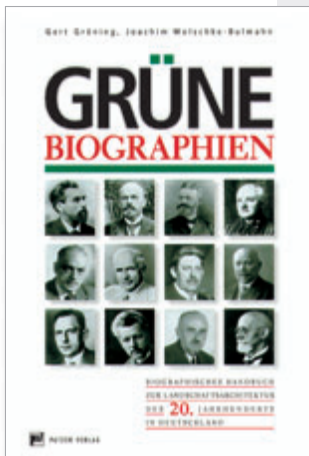
### **Stadt-Entwicklung**

Saarbrückens Schlüsselprojekt heißt „Stadtmitte am Fluss“! Was als Idee begann, hat sich zum Großprojekt entwickelt – auch im Hinblick auf die Bürgerbeteiligung.

# 4

April 2009

## Modernes Antiquariat



G. GRÖNING,  
J. WOLSCHKE-BULMAHN  
**Grüne Biographien**  
Biographisches Handbuch zur  
Landschaftsarchitektur des 20.  
Jahrhunderts in Deutschland  
508 Seiten, 337 Abbildungen  
ISBN 978-3-87617-089-3  
~~€ 90,-~~ € 45,-

**M**it diesem biographischen Handbuch zur Landschaftsarchitektur in Deutschland wird erstmals ein Überblick über die derzeit bekannten Daten von Personen gegeben, die im 20. Jahrhundert das Geschehen auf dem Gebiet der privaten und der öffentlichen Gartenkultur beeinflusst und geprägt haben. Über 2700 Persönlichkeiten werden alphabetisch geordnet aufgeführt, mit biographischen Angaben unterschiedlichen Umfangs sowie mit 337 Abbildungen ergänzt. Die biographischen Angaben zur Person sind nach Ausbildung, Tätigkeiten, Arbeiten, Wettbewerben sowie Auszeichnungen unterteilt und nach aktuellem Wissensstand inhaltlich bezeichnet.

### AUS DEM INHALT:

- Alphanumerische Liste der Biographien
- Ortsverzeichnis
- Betriebs-, Firmen- und Personenverzeichnis
- Stichwortverzeichnis



## Modernes Antiquariat



H. BALDER, K. EHLEBRACHT,  
E. MAHLER  
**Straßenbäume**  
Planen – Pflanzen – Pflegen  
am Beispiel Berlin  
240 Seiten, 232 farbige  
Abbildungen, 12 Tabellen,  
23 Strichzeichnungen  
ISBN 978-3-87617-090-9  
~~€ 100,-~~ € 40,-

**D**as vorliegende Fachbuch behandelt die schwierigen Lebensbedingungen von Straßenbäumen, deren Schutz und Pflege auf der Grundlage neuester Informationen und Handlungsempfehlungen, wie sie in dieser Form bislang noch nicht veröffentlicht wurden. Am Beispiel Berlin werden umfassend und wissenschaftlich auf dem aktuellsten Stand alle Themenbereiche rund um den Straßenbaum behandelt. Die Autoren legen erstmals ein Fachbuch vor, das Planung, Ausführung und Pflege von Straßenbaumstandorten interdisziplinär verbindet. Die vielfältigen positiven und negativen Erfahrungen Berlins in Forschung und Praxis können wegweisend für andere Regionen und Städte der Bundesrepublik sein.

### AUS DEM INHALT:

- Straßenbaum und Gestaltung
- Lebensbedingungen von Straßenbäumen
- Erfassung und Überwachung des Gesundheitszustandes von Straßenbäumen
- Neue Strategien zur Straßenbegrünung
- Baumpflanzungen
- Pflege von Straßenbäumen
- Baubiologische Zusammenhänge als Grundlage für ein modernes Pflegekonzept
- Schutz von Straßenbäumen bei Baumaßnahmen
- Sanierung von Straßenbaumstandorten
- Straßenbaumliste
- Diagnosetafeln zur Schadensansprache von Baumschäden.



April 2009

58. Jahrgang

Organ der Ständigen Konferenz  
der Gartenamtsleiter  
beim Deutschen Städtetag



Linda Warnecke

## Von Großevent bis Grünprojekt

Die Gartenschauen 2009 in Deutschland

7

Bernhard Wiens

## Wie viele Naturen verträgt die Stadt?

Der Park auf dem Gleisdreieck, Berlin, als soziales Experiment

13

Carmen Dams und Monika Kunz

## Saarbrückens neue „Stadtmitte am Fluss“

21

Rainer Güth

## Motor der Freiraumentwicklung

Urban II – im Saarbrücker Stadtbezirk Dudweiler

26

Volkmar Schulz

## Der Deutsch-Französische Garten feiert (bald) seinen 50. Geburtstag

31

Volkmar Schulz

## Sparen und trotzdem die Qualität halten

Die Unterhaltung und Pflege öffentlicher Parks und  
Grünanlagen in Saarbrücken

35

Michael Wagner

## Saarbrücken – eine der walddreichsten Großstädte Deutschlands

38

Wencke Reichel

## Dresden –Stadt in der Landschaft

Entwicklung von Potenzialen für grüne Stadträume  
im Rahmen des EU-Projektes „GreenKeys“

41

Cornelia Borkert

## Geeignet für öffentliche Grünverwaltungen?

Erfahrungen des Dresdner Amtes für Stadtgrün und  
Abfallwirtschaft mit EMAS

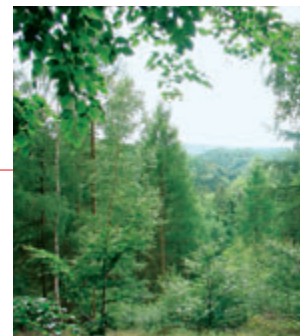
46

Carlos Smaniotto Costa und Isabel Loupa Ramos

## Lisboa Verde

Grünkonzept der Stadt Lissabon

50



### BEILAGENHINWEIS

Dieser Ausgabe liegen Pro-  
spekte folgender Firmen bei:  
Gesellschaft zur Förderung  
des Maschinenbaues mbH,  
60528 Frankfurt/am Main,  
Entree Vert Holland, NL 2211  
VE Noordwijkerhout und  
Leibniz Universität Hannover,  
Institut für Umweltplanung,  
30419 Hannover.  
Wir bitten unsere Leser um  
Beachtung!

Veranstaltungen	2
Mitteilungen · Notizen · Hinweise	3
Autorenverzeichnis	6
Impressum	6
Persönliches	58
Fachliteratur	58
Recht	60
Technik und Wirtschaft	61

# VERANSTALTUNGEN

Wann	Wo	Was	Informationen
21.3.–26.4.	Chemnitz	Peter Funken: „Die Stadt auf dem Floss“. Ausstellung	Weltecho – Galerie des Oscar e. V., www.weltecho.eu
28.3.–26.7.	Hannover	Gut Grün! Von Lust und Nutzen der Kleingärten in Hannover. Ausstellung	www.hannover.de/gartenregion/veranstaltungen/gutgruen.html
1.4.–2.4.	Reinbeck	Baumkontroll-Seminar I: Verkehrssicherheit und Baumkontrolle	Institut für Baumpflege, Infos und weitere Seminar-Termine unter: www.institut-fuer-baumpflege.de
12.4.–4.10.	Hannover	Gartenregion Hannover: Garten.Eden.Kirche. Ausstellung	Gartenregion Hannover, www.gartenregion.de
3.4.–13.4.	Frankfurt	Orchideen-Ausstellung	PalmenGarten Frankfurt, www.palmengarten-frankfurt.de
5.4.–31.5.	Hannover	Gartenregion Hannover: Laubenparcours, Kleingärten auf dem Lindener Berg. Ausstellung	Gartenregion Hannover, www.hannover.de/gartenregion/index.html
8.4.–4.5.	Frankfurt a.M.	Azaleen-Ausstellung	PalmenGarten Frankfurt, www.palmengarten.frankfurt.de
20.4.–21.4.	Berlin	Stadtentwicklungsplanung in Zeiten zunehmender Fragmentierung. Seminar	Deutsches Institut für Urbanistik (difu), www.difu.de
20.4.–21.4.	Berlin	Stärkung der Innenstädte mit Hilfe der Städtebauförderung – Aktive Stadt- und Ortsteilzentren. Seminar	Institut für Städtebau Berlin, www.staedtebau-berlin.de
21.4.–23.4.	Augsburg	Deutsche Baumpflege 2009	www.forum-baumpflege.de
22.4.	Berlin	Die Wiederkehr der Landschaft. Internationales Symposium	Akademie der Künste Berlin, www.adk.de
22.4.	Quedlinburg-Ditfurt	13. Difturter Straßenbaum-Tag, Teil 3	Zentrum für Gartenbau und Technik, Quedlinburg, Tel. +49-(0)39 46-97 03
23.4.–11.10.	Schwerin	BUGA 2009 Schwerin	www.buga-2009.de
24.4.	Bremen	Starke Stimme – Starker Auftritt. Rhetorikseminar für Architekten und Ingenieure	Architekten- und Ingenieurkammer Bremen, www.architektenkammer-bremen.de
24.4.–26.4.	Berlin	Botanische Gärten im Spannungsfeld von Wissenschaft und Gartendenkmalpflege. Internationales Symposium	Anmeldung unter: HORTEC Berlin, Tel. +49-(0)30-21 79 82 26, E-Mail: bertele@hortec-gbr.de
28.4.–29.4.	Karlsruhe	KOMCOM Süd. IT-Fachmesse für Verwaltungen	www.komcom.de
30.4.	Kriftel	Baumforum 2009: Baumpflanzung und Jungbaumpflege	Frank Bechstein Baumpflege GmbH, Anmeldung unter: www.baumforen.de
4.5.	Hannover	Bewertung von land-, forst- und wasserwirtschaftlichen Flächen. Seminar	Ingenieurakademie Nord, www.ingenieur-akademie.de
4.5.–5.5.	Veitshöchheim	Verkehrssicherheit und Baumkontrolle. Baumkontrollseminar I	Institut für Baumpflege Hamburg, weitere Termine unter: www.institut-fuer-baumpflege.de
6.5.–7.5.	Hannover	„Grüne Räume bewegen! Grüne Ringe: Freiraumkonzepte für die Lebensqualität in Stadtregionen“. Fachtagung	Region Hannover, www.hannover.de/gartenregion/
7.5.–9.5.	Dresden	„Altes bewahren und Neues gestalten – Zum Dialog zwischen Gartenkunst und Denkmalpflege“. Fachtagung anlässlich des 65. Geburtstages von Prof. Dr. Erika Schmidt	Institut für Landschaftsarchitektur, TU Dresden
7.–8.5.	Hennef	IAKS Kunststoffseminar	www.iaks.info
8.5.	Hannover	Wie mache ich mich selbstständig? Seminar	Ingenieurakademie Nord, www.ingenieur-akademie.de
8.5.–9.5.	Dresden	Freie Mitarbeit als Berufseinstieg?! Seminar Existenzgründung	bdla Landesgruppe Sachsen, www.sachsen.bdla.de
8.5.–10.5.	Freising	13. Freisinger Gartentage	www.freisingergartentage.de
9.5.–28.6.	Hannover	Gartenregion Hannover: future island Ausstellung	Gartenregion Hannover, www.hannover.de/gartenregion/index.html
<b>Gartenschauen 2009</b>			
23.4.–11.10.	Schwerin	BUGA 2009 Schwerin	www.buga-2009.de
25.4.–18.10.	Oranienburg	Landesgartenschau 2009 Oranienburg, Brandenburg	www.laga-oranienburg2009.de
1.5.–18.10.	Reichenbach, Vogtland	5. Sächsische Landesgartenschau in Reichenbach Vogtland	www.landesgartenschau2009-reichenbach.de
29.5.–23.8.	Rain am Lech	Regionalgartenschau in Rain am Lech, Bayern	www.natur-in-rain.de
29.5.–20.9.	Rechberghausen	Gartenschau Rechberghausen 09, Baden Württemberg	www.gartenschau-rechberghausen.de
23.4.–11.10.	Bad Schallerbach	Oberösterreichische Landesgartenschau	www.botanica.at